

La transmisión del náhuatl en el municipio Chicontepec, Ver.

Introduciendo el método del árbol lingüístico.

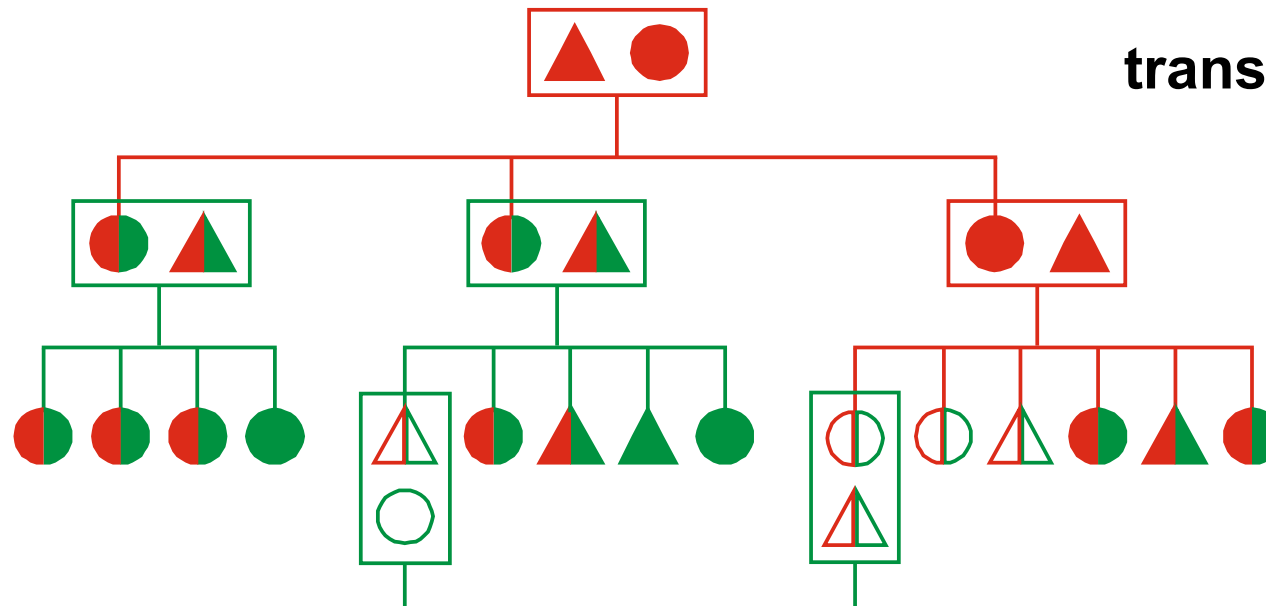
Vendula Hingarová

Univerzita KARLOVA, Praha







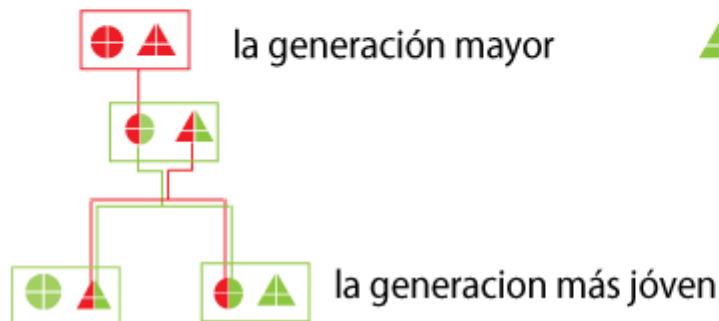
El árbol lingüístico



El método para investigar el conocimiento y transmisión de las lenguas en la familia



 **NÁHUATL**
 **ESPAÑOL**

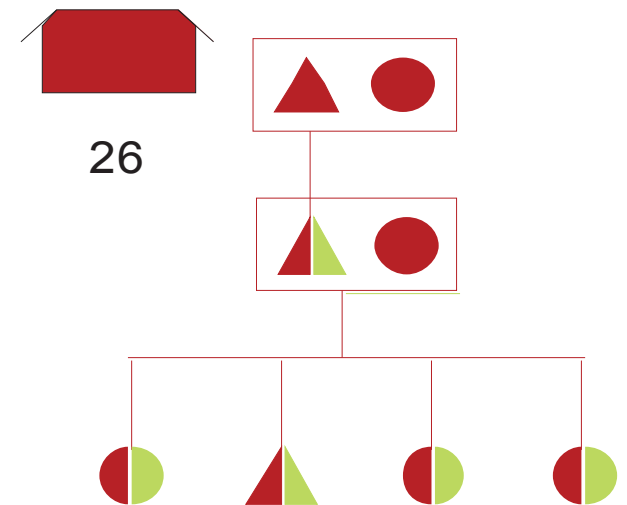
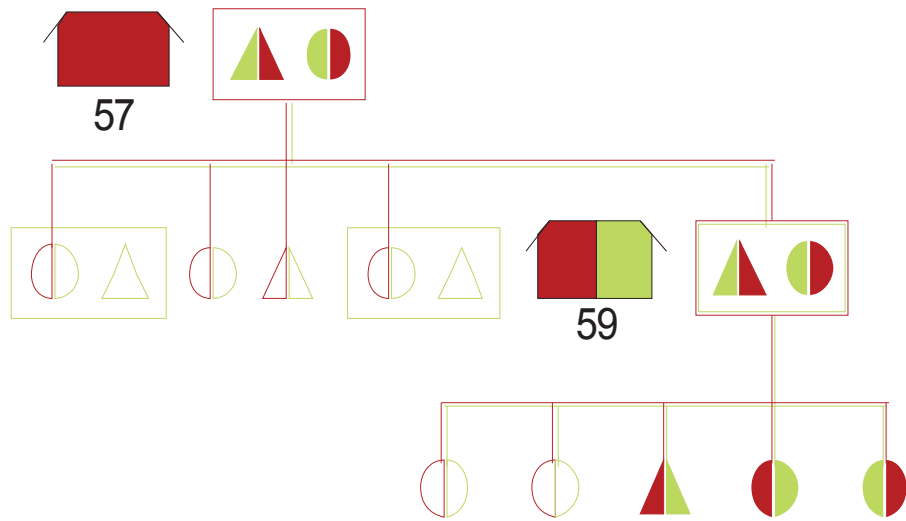
 mujer monolingüe
 hombre bilingüe, vive en el pueblo nahua
 hombre bilingüe, no vive en el pueblo
 hablante del español, hablante pasivo del náhuatl



 la lengua entre la pareja
 la lengua entre los padres e hijos

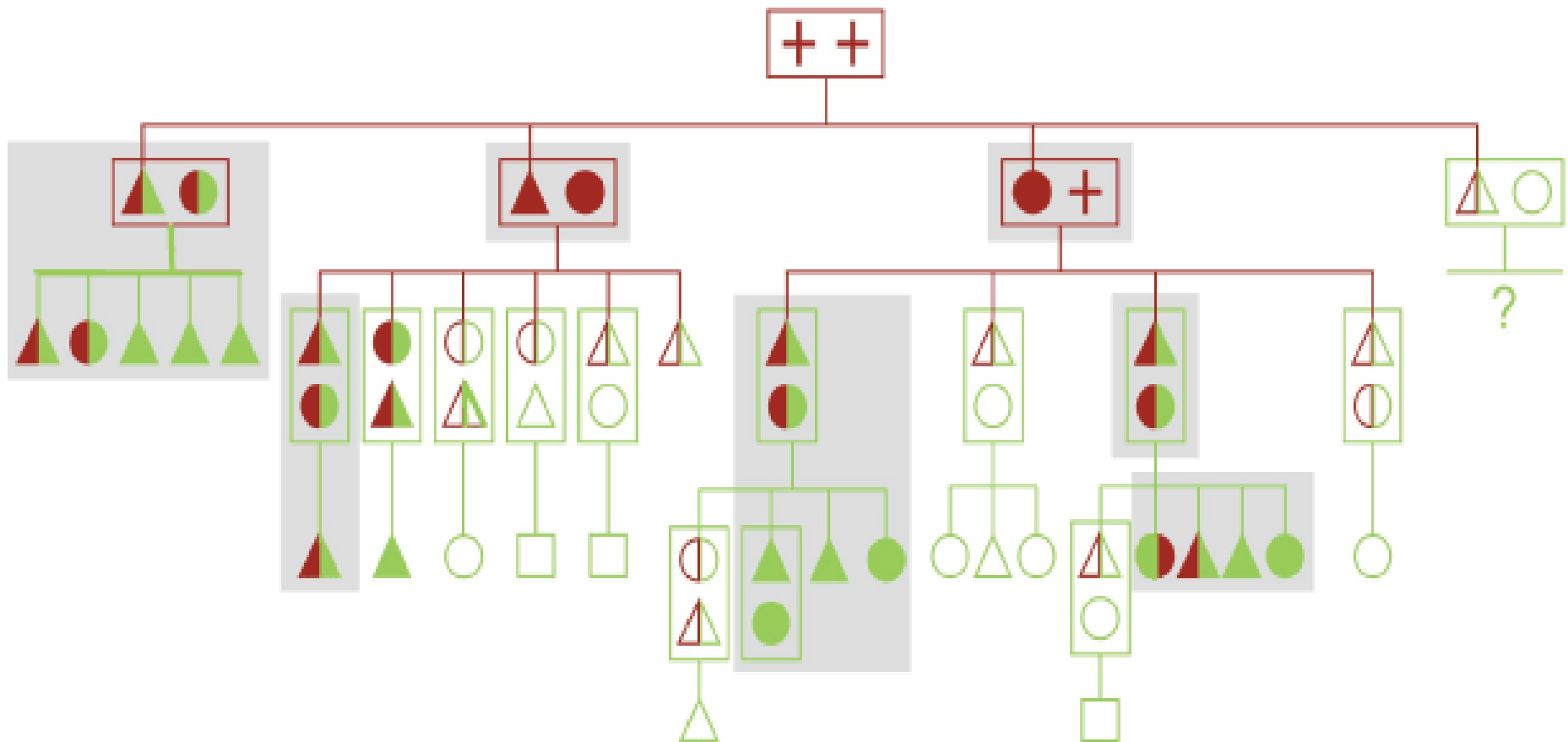
El árbol lingüístico:

el mantenimiento de la lengua minoritaria



El árbol lingüístico:

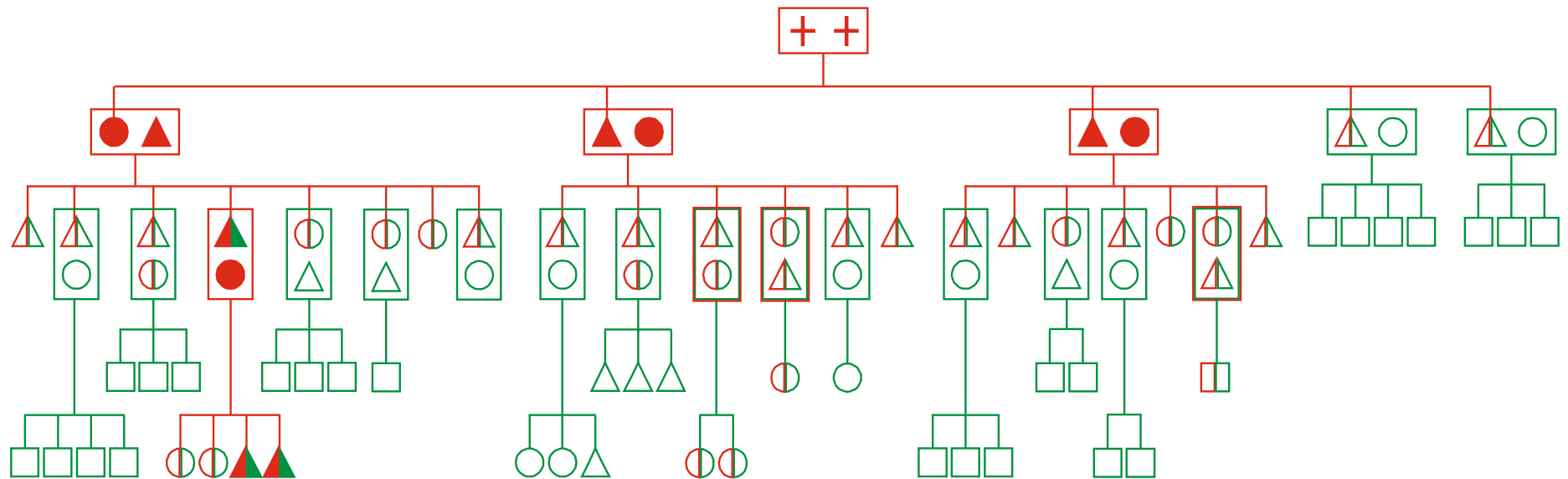
El caso del desplazamiento de la lengua indígena



La transmisión intergeneracional no asegura el futuro de la lengua indígena

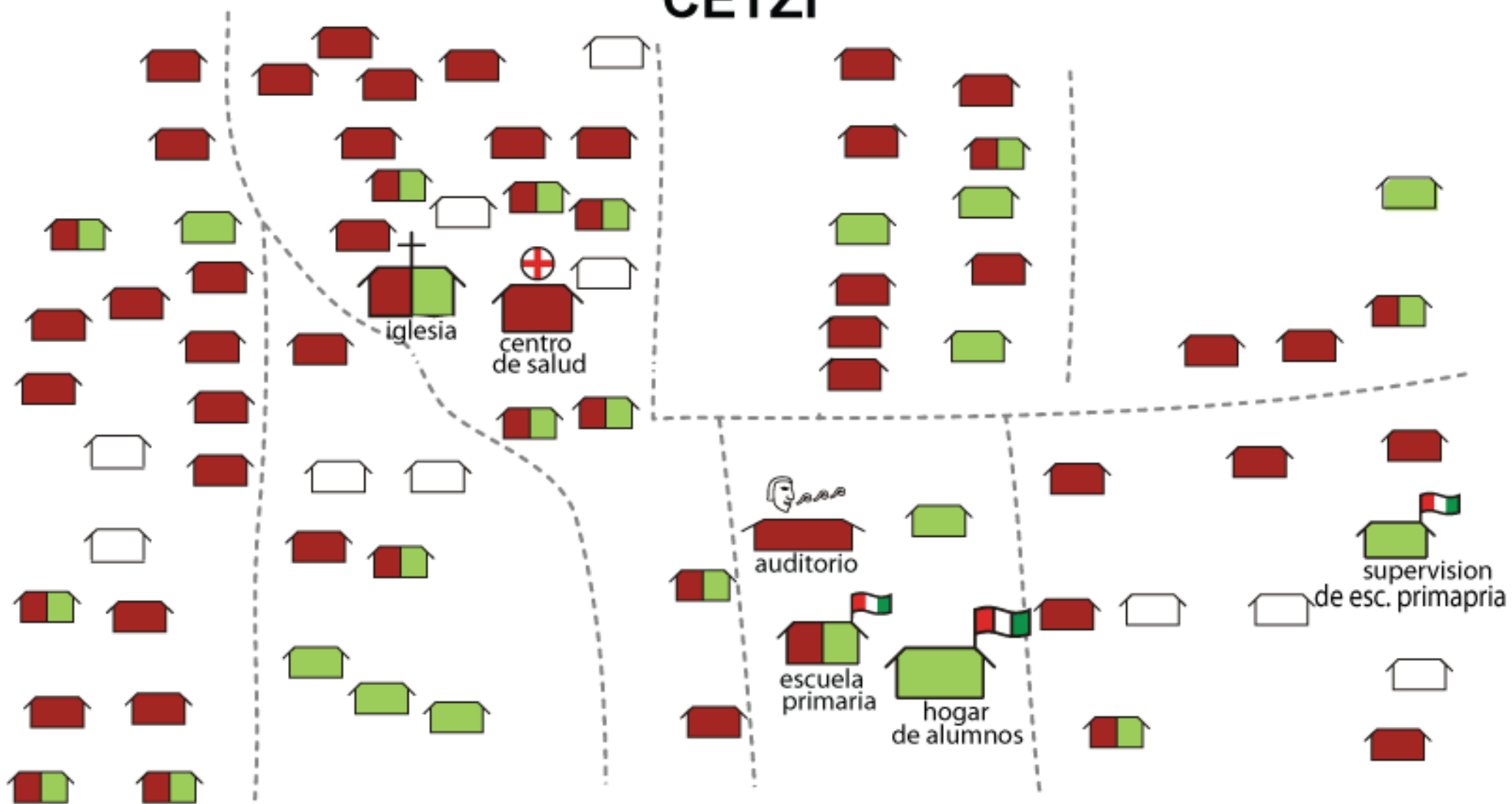
El árbol lingüístico:

El caso de la inmigración de los hablantes de náhuatl



El mapa sociolingüístico del pueblo

CETZI



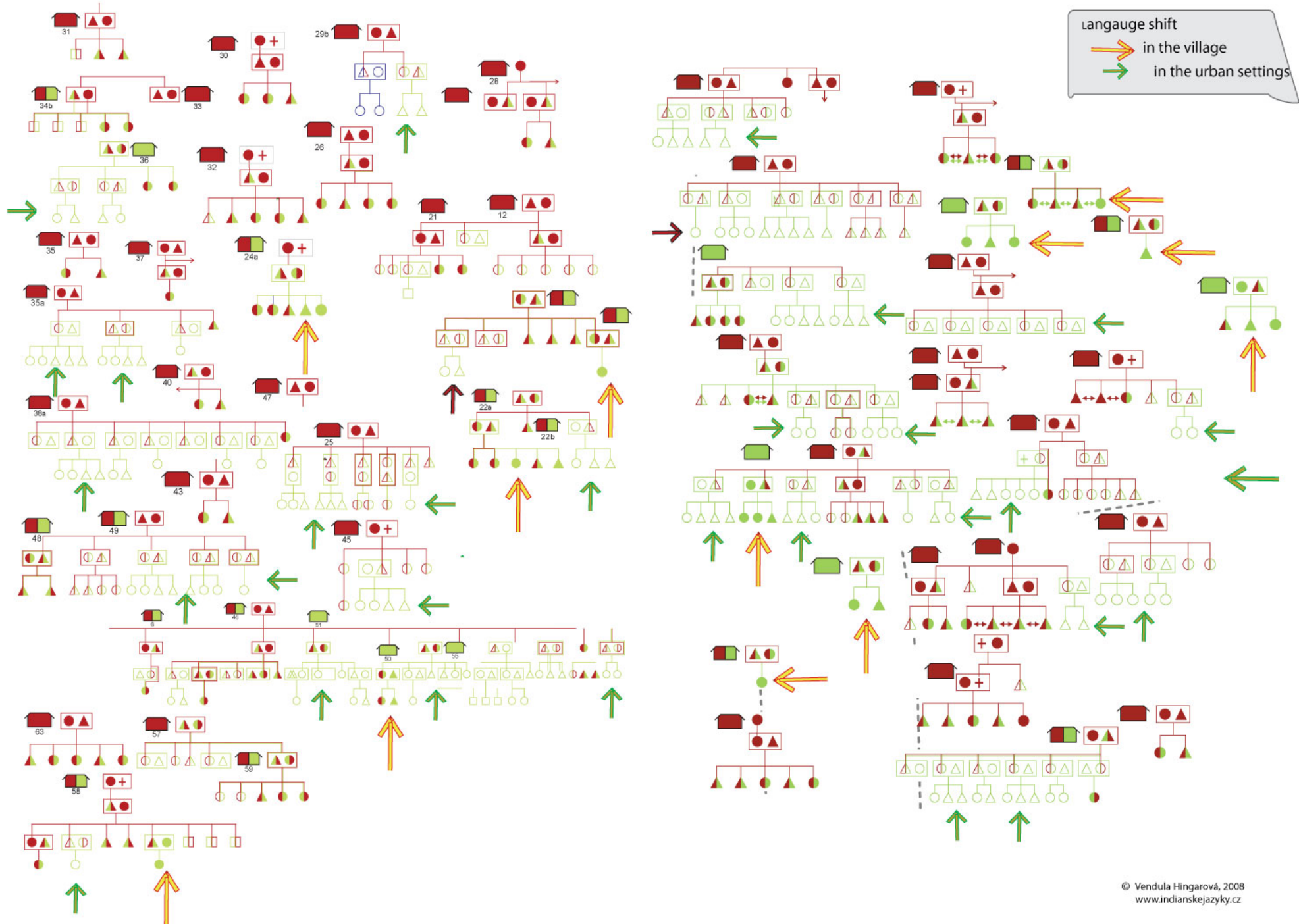
Lenguas en las instituciones

- en las reuniones se habla náhuatl
- en la oficina se habla español
- escuela en forma bilingüe
- en la iglesia hay misa en dos idiomas

- la familia habla náhuatl
- la familia habla español
- la familia habla náhuatl y español
- la familia no investigada

NÁHUATL - color rojo
ESPAÑOL - color verde

Language family trees in the village of Cetzi

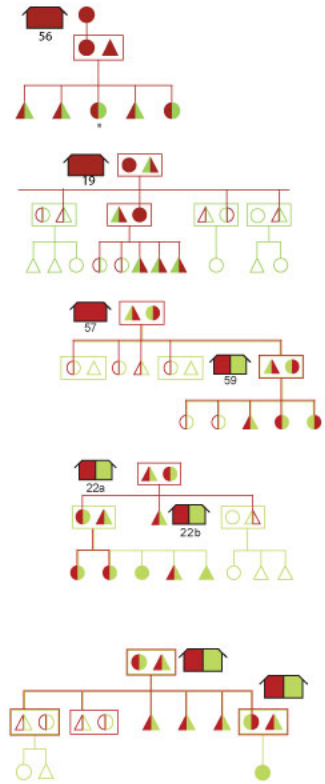
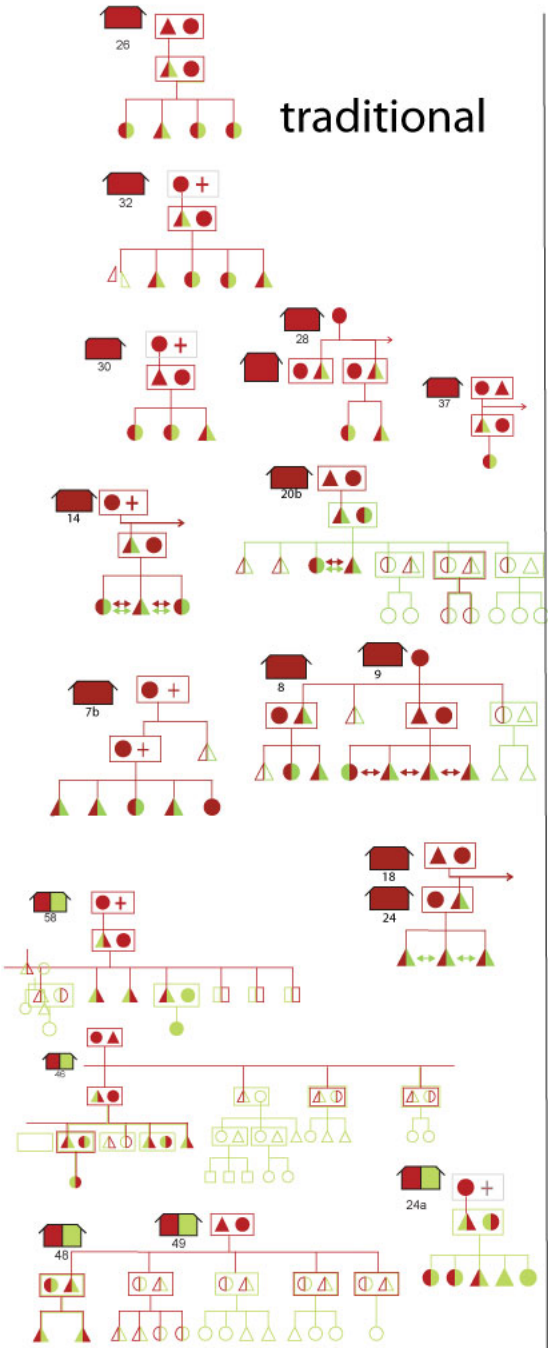


village of CETZI

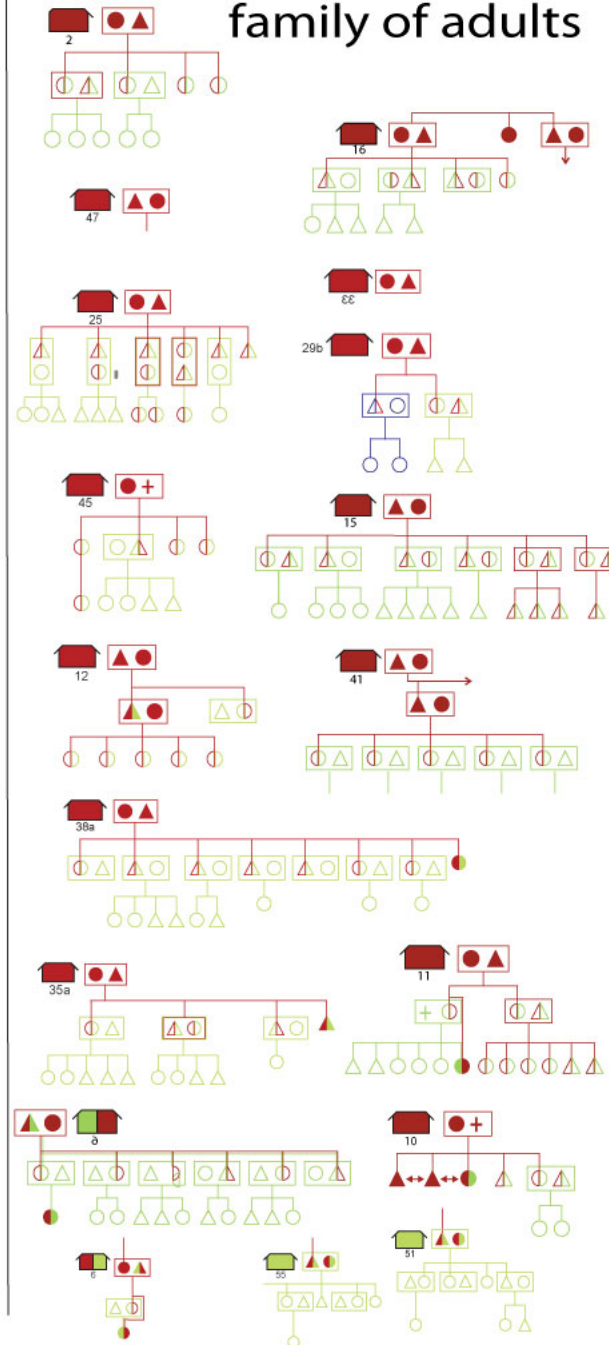
multigenerational family

nuclear family

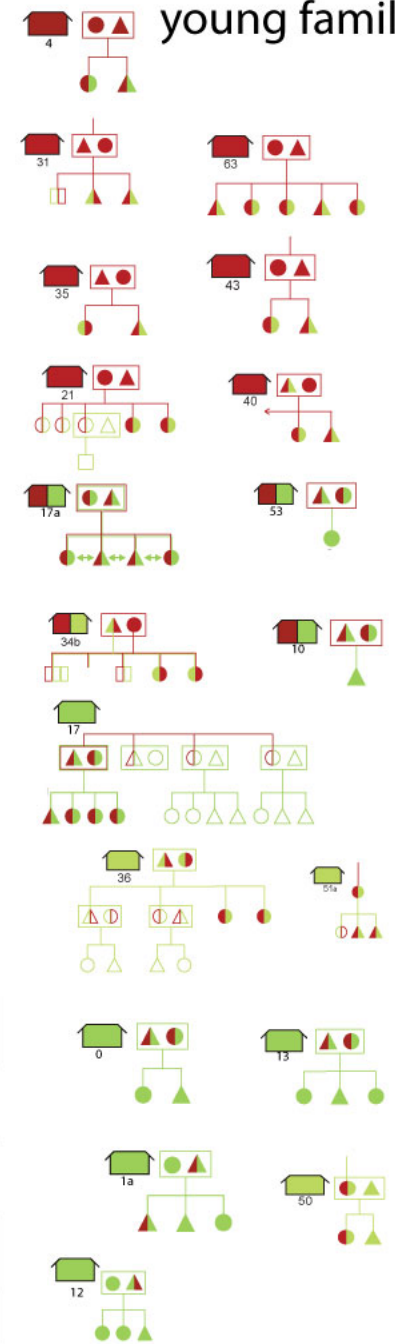
traditional



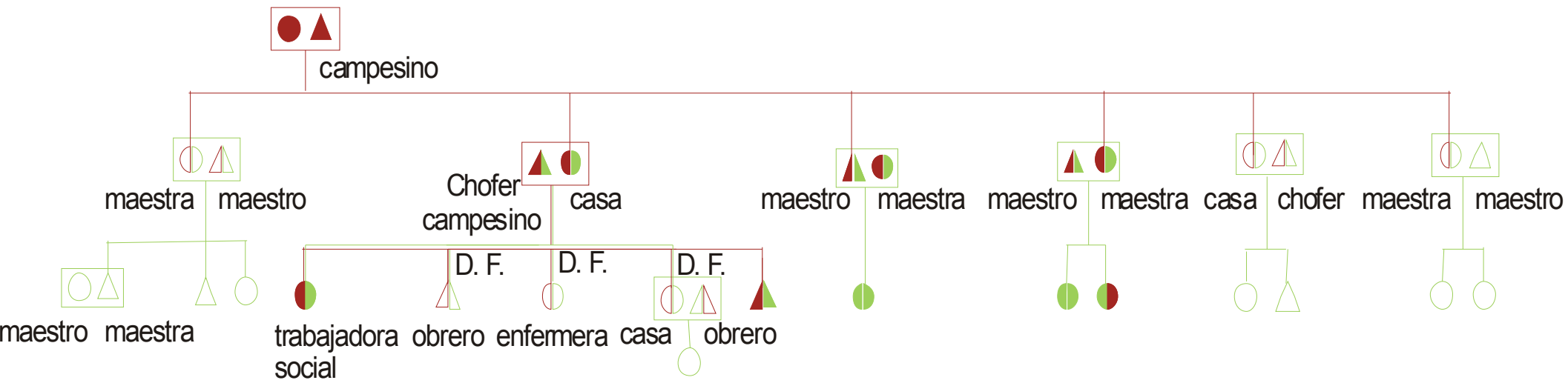
family of adults



young family



2.





Gracias por su atención

